

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

طورت وكالة سلامة وفحص الأغذية (FSIS) التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية (USDA) هذا الدليل لبناء أسلوب ممنهج لتحقيق الامتثال إلى المتطلبات التنظيمية لقانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء رقم (313)، فيما يتعلق بذبح البشر للحيوانات.

تتعهد وكالة سلامة وفحص الأغذية ببذل أفضل مساعيها الحميدة لمساعدة المنشآت.

تمهيد

قامت وكالة سلامة وفحص الأغذية (FSIS) بنشر هذا الدليل لمساعدة المنشآت في الامتثال إلى متطلبات التعامل الآدمي، ويمثل هذا الدليل الرؤى الحالية للوكالة حول الأسلوب الممنهج لتعامل البشر مع الحيوانات. تشجع وكالة سلامة وفحص الأغذية المنشآت التي تقوم بذبح الحيوانات على استخدام هذا الدليل.

ولتعزيز التطابق والشفافية بوجه عام، تطبق وكالة سلامة وفحص الأغذية (FSIS) نفس ممارسات التصريح، والتعليق العام للأدلة كتلك اللازمة لوضع القواعد. تشجع وكالة سلامة وفحص الأغذية الأشخاص المهتمين على تقديم تعليقات حول هذه الوثيقة، ويتضمن ذلك وبدون حصر المحتوى، وإمكانية القراءة والتطبيق، وإتاحة الوصول. سوف تقوم الوكالة بتحديث أدلة وفق ما تقتضيه الضرورة لتعكس المعلومات الحالية، ودعم العمل.

يمكن للأشخاص المهتمين استخدام الطرق التالية لتقديم تعليقاتهم:

1- المنصة الإلكترونية لوضع القواعد الفيدرالية - <http://www.regulations.gov>

تتيح هذه الخدمة للأشخاص المهتمين تقديم تعليقات موجزة بشكل مباشر إلى (FSIS)، أو إرفاق ملف يتضمن تعليقات أطول. سوف يجد أولئك الأشخاص تعليمات حول إيجاد أدلة، وتقديم تعليقات حول موقع المنصة الإلكترونية لوضع القواعد الفيدرالية.

2- خدمات البريد - مكتب بريد الولايات المتحدة، فيديكس، ويو بي إس.

يمكن للأشخاص المهتمين تقديم تعليقات مباشرة إلى FSIS سواء كانت مكتوبة، أو مطبوعة، أو الكترونية. ترسل الوثائق، أو ذاكرة الفلاش، أو الأقراص المضغوطة إلى العنوان التالي:

وزارة الزراعة الأمريكية (USDA)

مدير غرفة الاجتماعات لدى FSIS

باتريوتس بلازا (3)

طريق الاستقلال 1400 إس دبليو

غرفة رقم (8) - 163 ب، ميل استوب 3782

واشنطن، دي سي 20250 - 3700

3- تسليم يدوي أو تسليم بالبريد السريع إلى العنوان التالي:

باتريوتس بلازا (3)

355 إس. شارع إس دبليو

غرفة رقم (8) - 163 ب

واشنطن، دي سي 20250 - 3700

يجب أن تتضمن التعليقات المقدمة عبر الخدمات البريدية اسم الوكالة، واسم الدليل. سوف تتيح FSIS التعليقات المستلمة للفحص العام، وسوف تضع التعليقات بدون تغيير، ويتضمن ذلك أي معلومات شخصية على الموقع الإلكتروني:

<http://www.regulations.gov>

رقم الصفحة	المحتويات
2	تمهيد
5	مقدمة
6	الخلفية
8	نظرة عامة حول التعامل الآدمي، وذبح الحيوانات
9	تحقق وكالة سلامة وفحص الأغذية من تأسيس أنشطة التعامل الآدمي
9	الأسلوب الممنهج حيال الأسلوب الممنهج القوي
12	استجابة وكالة سلامة وفحص الأغذية للتعامل غير الآدمي الفاضح
14	إعداد خطة الذبح والتعامل الإنساني الممنهج والقوي
14	الخطوة (1): إجراء تقييم
15	الخطوة (2): إعداد خطة كتابية
16	الخطوة (3): إعداد نظام حفظ سجلات
17	المرفق (1): فئات نظام تتبع أنشطة التعامل الآدمي، وأنشطة تحقق وكالة سلامة وفحص الأغذية
18	المرفق (2): أداة تقييم العينة للتعامل الآدمي والذبح
29	المرفق (3): عينة EST 38 خطة التعامل الآدمي والذبح
32	المرفق (4): عينة EST 38 سجل تدقيق التعامل الآدمي
33	المراجع

مقدمة

تعتبر هذه النسخة الطبعة الأولى من دليل وكالة سلامة وفحص الغذاء للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الثروة الحيوانية. طورت الوكالة هذا الدليل لتعزيز أسلوب ممنهج بما يحقق الامتثال إلى المتطلبات التنظيمية لقانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء رقم (313) فيما يتعلق بالتعامل الآدمي وذبح الحيوانات. كما يزود الدليل بعينة من خطة التعامل الإنساني، وأداة تقييم. تتعهد الوكالة ببذل قصارى جهدها لمساعدة المنشآت.

تعتقد وكالة سلامة وفحص الغذاء (FSIS) أن الأسلوب الممنهج المنفذ بشكل جيد للتعامل الآدمي هو أفضل طريق لإنجاز ممارسات جيدة للتعامل الآدمي، وذبح الحيوانات. يحدد هذا الدليل أسلوبًا ممنهجًا ترى وكالة سلامة وفحص الغذاء أنه يمثل أفضل الممارسات الحالية.

لا يتضمن هذا الدليل كافة البنود التي لا يمكن أن ترد في التطوير والتنفيذ الذي تقوم به منشأة ما لأسلوب ممنهج للتعامل الآدمي، ولا يجب أن يفيد في الحد من التخطيط لأسلوب ممنهج. يعتبر الدليل ببساطة نقطة بدء لتلك المنشآت التي بحاجة إلى إرشادات، ومساعدة في تكوين أسلوب ممنهج.

معلومات أساسية

ما هو الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي؟ تركز المنشآت من خلال النظام الممنهج على التعامل مع الماشية بتلك الكيفية التي تحد من الإثارة، والإزعاج، والإصابة الطارئة في كافة الأوقات التي يكون لديها ثروة حيوانية فيما يتعلق بالذبح.

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للائتمثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

الخلفية

أعلن الكونغرس استنادًا إلى قانون الأساليب الآدمية للذبح (HMSA) أن التعامل الآدمي وذبح الحيوانات كان سياسة عامة ⁽¹⁾. ينص قانون الأساليب الآدمية للذبح (HMSA)

كيف أحصل على إجابات على أسئلتني؟
يمكنك الحصول على مساعدة وكالة سلامة وفحص الأغذية مع هذا الدليل من خلال [askFSIS](https://askFSIS.gov)، أو بالهاتف على رقم 1-800-233-3935.

على أنه "تمنع المعاناة التي لا حاجة لها عند استخدام الطرق الآدمية في ذبح الماشية؛ مما يؤدي إلى ظروف عمل آمنة وجيدة للأشخاص الذين يعملون في صناعة المذابح؛ وهكذا

يحقق تحسن المنتجات واقتصاديات في عمليات الذبح؛ ويزود بمنافع أخرى للمنتجين، والمعالجين، والمستهلكين، ومن ثم يزداد التدفق المنظم للماشية، والمنتجات الحيوانية في التجارة بين الولايات، والتجارة الخارجية."

عَدَلَ الكونغرس قانون الأساليب الآدمية للذبح (HMSA) عام 1978 ليفوض وزارة الزراعة في الولايات المتحدة بفحص المذابح فيما يتعلق بامثالها لقانون الأساليب الآدمية للذبح ، ومعاقبة المخالفين. يشار إلى قانون الأساليب الآدمية للذبح في قانون فحص اللحوم الفيدرالي (FMIA) (قانون الولايات المتحدة رقم (21) (603) ⁽²⁾)، وينفذ استنادًا إلى لوائح الذبح

⁽¹⁾ قانون الولايات المتحدة (7) لسنة 1901- ينص بموجبه على أن تكون سياسة الولايات المتحدة بأن ذبح الحيوانات، والتعامل معها فيما يتعلق بالذبح تنفذ فقط بطرق آدمية.

⁽²⁾ قانون الولايات المتحدة رقم (21) / 603 (ب)- لأغراض منع الذبح الآدمي للماشية، يكلف الوزير أن يتم الذبح تحت إشراف وفحص واختبار مفتشين فيما يتعلق بالطريقة التي تذبح وتعالج بها عينات سهلة الانقياد من الماشية التي تذبح في منشآت الذبح التي تخضع للفحص بموجب هذا الفصل. يجوز للوزير رفض توفير الفحص لأي منشأة ذبح، أو يجوز له أن يكلف بإيقاف الفحص بشكل مؤقت في منشأة الذبح، إذا وجد الوزير أن أي ماشية، أو أغنام، أو أنثى خنزير، أو ماعز، أو خيول، أو بغال، أو فروس أخرى تم ذبحها أو التعامل معها فيما يتعلق بالذبح في تلك المنشأة بأي طريقة لا تتطابق مع القانون الصادر بتاريخ 27 أغسطس عام 1958 (72 الولايات، 862؛ قانون الولايات المتحدة 7 لسنة 1901- 1906) حتى تقدم المنشأة تعهدات مقبولة إلى الوزير بأن كافة الذبح والمعالجة فيما يتعلق بذبح الماشية تتطابق مع تلك الطريقة.

والتعامل الآدمي لدى وكالة سلامة وفحص الأغذية الواردة في قانون اللوائح الفيدرالية رقم (9)، الجزء رم (313). ينص قانون فحص اللحوم الفيدرالي على أنه "لأغراض منع الذبح غير الآدمي للماشية، سوف يكلف وزير الزراعة مفتشون لفحص واختبار الطرق التي بواسطتها يتم التعامل مع الثروة الحيوانية وذبحها فيما يتعلق بالذبح في منشآت وفقاً

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

للفحص (21 قانون الولايات المتحدة 603 (ب)).

ولذلك، يطلب من المنشآت الالتزام بمتطلبات التعامل الإنساني والذبح الواردة في اللوائح في كافة الأوقات التي تمتلك فيها حيوانات يمكن ذبحها. أعلنت وكالة سلامة وفحص

الأغذية في 9 سبتمبر عام 2004 أنه

يتعين على منشآت ذبح الماشية أن تنفذ وتحافظ على أسلوب ممنهج للتعامل البشري والذبح، وذلك لضمان أفضل امتثال إلى قانون الأساليب الإنسانية للذبح (HMSA)،

وقانون فحص اللحوم الفيدرالي (FMIA)، واللوائح التنفيذية (69

السجل الفيدرالي 54625). يعتبر

الأسلوب الممنهج طريقة شاملة لتقييم كيفية دخول وتحرك الماشية من خلال منشأة ما. إن تنفيذ أسلوب

ممنهج ليس مطلباً تنظيمياً. تمثل

وكالة سلامة وفحص الأغذية الأسلوب

الممنهج كأفضل طريقة لضمان أن المنشآت تمتثل إلى متطلبات قانون الأساليب الإنسانية للذبح (HMSA)، وقانون فحص اللحوم الفيدرالي (FMIA)، واللوائح التنفيذية.

سلط الإخطار عام 2004 الضوء على أربع خطوات موصى بها يتعين على المنشآت

أن تتخذ لتطوير، وحفظ أسلوب ممنهج. عند استخدام الأسلوب الممنهج الموصى به، يتعين على المنشآت أن تأخذ في الاعتبار أي ظروف جديدة في المنشأة التي تضمن تغيرات في المرافق، أو إجراءات الذبح، أو التعامل الحالي. تعرض الخطوات الأربع في القسم تحت

عنوان "الأسلوب الممنهج حيال الأسلوب الممنهج القوي" (الصفحة 6).

هل يتضمن الأسلوب الممنهج ذبح الدواجن؟

لا، وبالرغم من ذلك يتطلب قانون فحص منتجات الدواجن (PPIA)، ولوائح الوكالة (قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 381.65 (ب)) أن تعامل الدواجن الحية بالطريقة التي تتوافق مع الممارسات التجارية الجيدة، وألا تموت جراء أسباب أخرى بخلاف الذبح (الممارسات التجارية الجيدة، وإخطار السجل الفيدرالي). (ملحوظة: يتضمن إخطار السجل الفيدرالي المشار إليه هنا أدلة، فضلاً عن المتطلبات التنظيمية.

أصدرت وكالة سلامة وفحص الأغذية في أغسطس 2011 [توجيهات FSIS 6900.2](#) [التعامل الإنساني وذبح الماشية- الطبعة المنقحة 2](#). تضمنت التوجيهات تعليمات للمفتشين

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للائتمثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

لتحديد سواء كان منشآت ذبح الماشية أسلوبًا ممنهجًا قويًا للتعامل الإنساني أم لا. يجوز للمنشآت أن تختار اتباع نهج قوي، على الرغم من أنه غير ضروري.

فيما يتعلق باعتبار وكالة سلامة وفحص الأغذية أن يكون الأسلوب الممنهج قويًا، تتوقع الوكالة أن يتضمن الأسلوب الممنهج برنامج كتابي للمعالجة الحيوانية، وسجلات البرنامج. يجب أن تتاح السجلات لمراجعة وكالة سلامة وفحص الأغذية.

إذا طورت ونفذت إحدى المنشآت أسلوبًا ممنهجًا قويًا للتعامل الإنساني والذبح، تأخذ وكالة سلامة وفحص الأغذية هذا الأمر في الاعتبار عند تحديد أعمال إنفاذ عقب حدث تعامل لا آدمي فاضح.

تعريف رئيسي

تعامل لا آدمي فاضح
يعتبر الموقف الفاضح أي عمل أو ظرف يؤدي إلى ضرر خطير للحيوانات ([توجيهات وكالة سلامة وفحص الأغذية 6900.2- الطبعة المنقحة 2](#)).

نظرة عامة حول التعامل الآدمي وذبح الحيوانات
يمنع التعامل الآدمي، وذبح الحيوانات المعاناة التي لا داعي لها؛ مما يؤدي إلى ظروف عمل آمنة، وجيدة في صناعة الذبح؛ ويحسن عمليات الذبح والمنتجات؛ ويزود بمنافع أخرى للمنتجين، والمعالجين، والمستهلكين.

ترتبط متطلبات التعامل الآدمي بمرافق ومعدات المعالجة، وممارسات فريق العمل، ومعدات الذبح. يتناول قانون اللوائح الفيدرالية رقم (9)، [الجزء 313.1](#) مرافق ومعدات المعالجة، ويتناول قانون اللوائح الفيدرالية رقم (9)، [الجزء 313.2](#) ممارسات فريق العمل. تتناول قوانين اللوائح الفيدرالية رقم (9) [الجزء 313.5](#)، ورقم (9) [الجزء 313.15](#)، ورقم (9) [الجزء 313.16](#)، ورقم (9) [الجزء 313.30](#).

تحقق وكالة سلامة وفحص الأغذية من تأسيس أنشطة التعامل الآدمي

ما هي فئات نظام تتبع الأنشطة الإنسانية (HATS)؟

- 1- سوء الأحوال الجوية.
- 2- تفريغ الشاحنات.
- 3- توافر الماء والغذاء.
- 4- فحص ما قبل الوفاة.
- 5- المشتبه به والمعاق.
- 6- الهمز الكهربائي / استخدام كائن بديل.
- 7- الكبوات والسقطات.
- 8- فعالية مذهلة.
- 9- الحيوانات الواعية على الحواجز.

يقوم الأطباء البيطريون لدى وكالة سلامة وفحص الأغذية، وغيرهم من فريق عمل برنامج الفحص المدربين (IPP) بأداء أنشطة التحقق من المعاملة الإنسانية عندما تذبح المنشآت الحيوانية، أو عندما تكون الحيوانات في مباني تم فحصها (توجيهات وكالة سلامة وفحص الأغذية 6900.2 الطبعة المنقحة 2). للتحقق من الامتثال إلى قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء (313)، يقوم فريق عمل

برنامج الفحص بعمل ملاحظات التحقق أثناء فترة أداء مهامهم في الفحص.

تقوم وكالة سلامة وفحص الأغذية بتسجيل الوقت المنصرم في أداء أنشطة التحقق في نظام تتبع الأنشطة الإنسانية (HATS)، وتوجه الفئات التسع لنظام تتبع الأنشطة الإنسانية (أنظر مربع النص) كافة اللوائح التي تغطي التعامل الآدمي وذبح الماشية. يتحقق فريق عمل برنامج الفحص من متطلبات المرفق المعين، والتعامل، أو الذبح لكل الفئات. يحدد الجدول في [المرفق \(1\)](#) كل فئة في نظام تتبع الأنشطة الإنسانية، وأداء فريق عمل برنامج الفحص لأنشطة التحقق.

الأسلوب الممنهج حيال الأسلوب الممنهج القوي

يأخذ الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي، والذبح المتطلبات التنظيمية [لقانون اللوائح الفيدرالية رقم \(9\)، الجزء 313](#) في الاعتبار، وينظمها في نهج منطقي محدد من خلال الانتباه إلى التفاصيل، والتنفيذ المنتظم، والتناسب مع عملية المنشأة... يعد تطوير أسلوبًا ممنهجًا

للتعامل الآدمي، والذبح الخطوة الأولى في ضمان أن المنشأة تمتثل إلى المتطلبات المرعية للتعامل الآدمي، والذبح.

تري وكالة سلامة وفحص الأغذية أن العناصر الأربعة التالية تمثل أسلوبًا ممنهجًا للتعامل الآدمي، وذبح الماشية.

وفقًا للأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي والذبح، يتعين على المنشآت القيام بما يلي:

1. التمكن من ممارسات التعامل مع الماشية الخاصة بها وممارسات ذبحها للحد من الإضرار بالحيوانات وإصابتها.
2. إعداد مرافق وتنفيذ ممارسات معالجة تحد من تكدير وإصابة الحيوانات.
3. عمل تقييم دوري لطرق المرافق والمعالجة لضمان أنها تمضي في الحد من إصابة الماشية والإضرار بها.
4. تعديل طرق المرافق والمعالجة، متى اقتضت الضرورة، لضمان أنها تستمر في الحد من تكدير وإصابة الماشية.

معلومات أساسية

كيف لي أن أثبت أن لدي أسلوبًا ممنهجًا؟

لا يتضمن الأسلوب الممنهج الأساسي (غير القوي) برنامج أو سجلات كتابية. تقوم وكالة سلامة وفحص الأغذية بتقييم أسلوب ممنهج لمنشأة من خلال رصد عمليات ومناقشة التعامل الآدمي مع فريق عمل المنشأة. تغطي العناصر الأربعة للأسلوب الممنهج نقاطًا عدة. يمكن أن تساعد هذه الأسئلة في تحديد ما إذا كانت المنشأة لديها أسلوب ممنهج للتعامل الآدمي والذبح.

لتحديد معرفة العمل بمشكلات التعامل الآدمي، يتعين على المنشآت أن تتمكن من مناقشة نهجها للتعامل الآدمي والذبح بالإجابة على هذه الأسئلة.

- ما هي المواقف التي قد تؤدي إلى إثارة الماشية، أو إزعاجها، أو إصابتها إصابة طارئة؟

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للائتمثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

- ما هي المواقف التي قد تؤدي إلى ظهور مشكلات ملحوظة؟
- هل صممت مرافق التعامل مع الحيوانات لحركة وحجز الحيوانات؟
- هل تنفذ المنشأة ممارسات التعامل مع الماشية وفق ما هو مخطط لها؟
- كيف في الغالب تم تقييم أساليب التعامل مع الماشية؟

- كيف تقيم الأساليب الملحوظة؟
- كيف تتعامل مع مشكلات تتعلق بممارسات التعامل مع الحيوانات والممارسات الملحوظة؟
- كيف تعرف أن أدائك قد تم حلها أو أنك قد صغرت المشكلة؟
- كيف وبأي معلومات تدريب موظفينك؟

يضاف الأسلوب الممنهج القوي للتعامل الآدمي والذبح إلى أربعة عناصر عن طريق دمج ثلاثة مزايا إضافية (الجدول 1). هذه المزايا هي كالتالي:

(1) إجراءات كتابية

- تصف إجراءات سوف تقوم المنشأة بتنفيذها بشكل فعال لتظل تمتثل إلى الأحكام.
- تصف أداءات سوف تتخذها المنشأة عندما تخفق في تنفيذ المشكلة كما هو مدون، أو تمنع عدم الامتثال.

(2) سجلات مكتوبة

- تحفظ سجلات تظهر أن البرنامج ينفذ وفق ما هو مدون.
- تحفظ سجلات توضح أن البرنامج سوف يمنع بكفاءة عدم الامتثال المحتمل المحدد.

(3) مراجعة وكالة سلامة وفحص الأغذية:

- تتاح إجراءات وسجلات كتابية لتدقيق وكالة سلامة وفحص الأغذية بناءً على طلبها.

ترى وكالة سلامة وفحص الأغذية أن تطوير خطة كتابية يعد خطوة تجاه أسلوب ممنهج قوي للتعامل الآدمي والذبح، لأن الخطة الكتابية يمكن أن توجه بشكل كفوء أربعة نواحي للأسلوب الممنهج.

تزود عينة EST 38 من خطة التعامل الآدمي والذبح (مرفق رقم (3)) بمزايا أساسية لبرنامج خطي مع سجلات. يحدد الجدول التالي الفروق بين الأسلوب الممنهج والأسلوب الممنهج

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

القوي.

الجدول (1): الأسلوب الممنهج حيال الأسلوب الممنهج النشط

مراجعة وكالة سلامة وفحص الأغذية	سجلات كتابية	إجراءات كتابية	التعديل (متى لزم ذلك)	التقييم الدوري	إعداد المرافق والممارسات	التقييم	
نعم	لا	لا	نعم	نعم	نعم	نعم	الأسلوب الممنهج
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	الأسلوب الممنهج القوي

استجابة وكالة سلامة وفحص الأغذية للتعامل غير الآدمي الفاضح عند حدوث عدم امتثال للتعامل الآدمي أو الذبح، يخول قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء (500.3) (ب) وكالة سلامة وفحص الأغذية بإيقاف الفحص بدون إخطار مسبق (إخطار الإيقاف).

على الرغم من تحويل وكالة سلامة وفحص الأغذية بإيقاف الفحص بدون إخطار مسبق، يجوز لوكالة سلامة وفحص الأغذية ممارسة إنفاذ حرية التصرف عن طريق تزويد منشأة بإخطار مسبق (إخطار إنفاذ متعمد، قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 500.4)، والفرصة في تنفيذ أداءات تصحيحية ضرورية لإنجاز الامتثال إلى التعامل الآدمي.

تخطر توجيهات وكالة سلامة وفحص الأغذية 6900.2 (الطبعة المنقحة 2) فريق عمل وكالة سلامة وفحص الأغذية بكيفية الرد على المعاملة اللاأدمية الفاضحة. سوف يتخذ فريق عمل الوكالة الأداء عندما يكون من المرجح للتعامل اللاأدمي الفاضح أن يتباين بناءً على الظروف التالية التي تمر بها المنشأة:

- لا يكون للمنشأة أي تعامل آدمي حديث يتعلق بأداءات التنفيذ.
- أن تمتثل المنشأة بشكل مستمر للمتطلبات التنظيمية للتعامل الآدمي.
- أن تعمل المنشأة بموجب برنامج تعامل حيواني خطي يعد أسلوبًا ممنهجًا قويًا، وأن تكون قد أعدت برنامجًا خطيًا متاحًا لفريق عمل برنامج الفحص.
- أن تكون المنشأة قد أظهرت قوة البرنامج لفريق عمل برنامج الفحص عن طريق التنفيذ الكفوء والمستمر لكافة نواحي برنامجها.

تخطر وكالة سلامة وفحص الأغذية فريق عمل برنامج الفحص باتخاذ الإجراء التالي فيما يتعلق بالمنشآت التي ليس لديها أسلوبًا ممنهجًا قويًا للتعامل الآدمي والذبح، أو عندما لا تتوافر كافة الشروط أعلاه (من أ إلى د):

- في حالة عدم امتثال التعامل الآدمي أو الذبح مع المعاملات الإنسانية الفاضحة، يوصي المفتش المسئول بإصدار إخطار بالإيقاف.

تقوم وكالة سلامة وفحص الأغذية بإخطار فريق عمل برنامج الفحص باتخاذ الإجراء التالي في حالة احتفاظ المنشآت بأسلوب ممنهج قوي للتعامل الآدمي، والذبح، وعند توافر الشروط أعلاه (من أ إلى د):

- في حالة عدم امتثال التعامل الآدمي أو الذبح مع المعاملات الإنسانية الفاضحة- يوصي المفتش المسئول بإصدار إخطار بالإنفاذ المقصود فضلاً عن إخطار بالإيقاف.

إخطار: قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9) الجزء (500)- تُعرّف لائحة الممارسة **الإيقاف** بأنه "قطع مهام موظفو البرنامج لكافة أو جزء من منشأة"، ويخول قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9) الجزء (500.3) (ب) لوكالة سلامة وفحص الأغذية بفرض الإيقاف بدون تزويد المنشآت بإخطار مسبق بسبب معاملة أو ذبح الحيوانات بطريقة لا آدمية بشكل ملحوظ، ويتم وقف ذبح الحيوانات أثناء فترة الإيقاف.

يجوز لوكالة سلامة وفحص الأغذية أن "تفرض الإيقاف بعد أن تتلقى المنشأة إخطارًا مسبقًا، والفرصة في إظهار أو إنجاز امتثالها" (قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9) الجزء 500.4). تعمل وكالة سلامة وفحص الأغذية على هذا التفويض عن طريق إصدار إخطار إنفاذ متعمد. تقدر فترة منح المنشأة لاستلام إخطار بالإنفاذ المتعمد (حتى 3 أيام) لتثبت أو تنجز الامتثال. إذا لم تثبت المنشأة أو تحقق امتثالها في غضون (3) أيام، تصدر وكالة سلامة وفحص الأغذية إخطار بالإيقاف.

الخطوة (1): إجراء تقييم

تعتقد وكالة سلامة وفحص الأغذية بأن التقييم يعد أفضل خطوة أولى حيال أسلوب ممنهج قوي للتعامل الآدمي والذبح، وترى أن التقييم يعد قويًا إذا ما أخذ في الاعتبار البنية التحتية للتعامل الآدمي الكامل والذبح من قبل المنشأة.

يحدد تقييم التعامل الآدمي والذبح وفقًا لاحتمال أن يؤدي أي مكون من البنية التحتية للمنشأة إلى تعامل لا آدمي أو ذبح للماشية. يحدد قانون اللوائح الفيدرالي (قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9) الجزء 313) الفئات العامة الثلاث للبنية التحتية: (1) مرافق الماشية، (2) ممارسات فريق العمل، (3) معدات الذبح.

- تتضمن مرافق الماشية المكونات التالية:

- مركبات وحافلات مستخدمة في نقل الماشية.
- مرافق ومعدات تمر الماشية من خلالها حيث تتحرك من مركبات أو حافلات النقل إلى مرافق حجزها، بين مرافق الحجز، ومن مرافق الحجز إلى أجهزة التقييد.
- مرافق مستخدمة في حجز الماشية بشكل مؤقت.
- مرافق ومعدات مستخدمة في تقييد حركة الماشية أثناء الذبح.
- توجه ممارسات فريق العمل المعرفة، والمهارات، وقدرات أي شخص يتعامل مع الماشية في المباني الرسمية.
- تتضمن أدوات الذبح المعدات المستخدمة لجعل الماشية تفقد الشعور بالألم، وتحثها على الوفاة. ينص قانون الطرق الآدمية للذبح على طريقتين آدميتين للذبح.

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

- جعل الحيوان يفقد الشعور بالألم عن طريق ضربة فردية (3) أو طلقة نارية (4)، أو عن طريق الصعق الكهربائي (5)، أو التعرض الكيميائي (6) أو بوسائل أخرى (7).
- الذبح وفق متطلبات طقوس الإيمان الديني.

(3) يحدد قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.15 الاستخدام المعتمد لمزاليج الأسر.

(4) يحدد قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.16 الاستخدام المعتمد للطلق الناري.

(5) يحدد قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.30 الاستخدام المعتمد للصعق الكهربائي.

(6) يحدد قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.5 الاستخدام المعتمد لغاز ثاني أكسيد الكربون.

(7) لا يسمح قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313 بطرق أخرى للذبح الآدمي؛ ومع ذلك يخول قانون اللوائح الفيدرالي رقم

(9)، الجزء 303.1 (ح) وكالة سلامة وفحص الأغذية على السماح بالاختبار العلمي مع تقنيات جديدة. تعتبر مساعدة الامتثال مع

التقنيات الجديدة متاحة على [New Technologies](http://www.newtechnologies.gov).

لتسهيل التقييم، تزود وكالة سلامة وفحص الأغذية بأداة تقييم عينة للتعامل الآدمي والذبح في المرفق رقم (2) من هذه الوثيقة. تتضمن الأداة كافة متطلبات التعامل الآدمي كبيانات. يقرر من يقوم بالتقييم ما إذا كان كل بيان صحيح، أو خاطئ، أو لا ينطبق على المنشأة. يجب على من يقوم بالتقييم أن يؤشر بكلمة "صحيح" إذا كان البند لا يحتمل أن يؤدي إلى تعامل أو ذبح لا آدمي للماشية، وأن يؤشر بكلمة "خاطئ" إذا كان البند من المحتمل أن يؤدي إلى تعامل أو ذبح لا آدمي للماشية.

الخطوة (2): إعداد خطة كتابية

تعتقد وكالة سلامة وفحص الأغذية (FSIS) أن تطوير خطة كتابية يعد أفضل خطوة ثانية تجاه أسلوب ممنهج قوي للتعامل الآدمي والذبح، لأن الخطة الكتابية يمكن أن توجه بشكل فعال الأربعة أوجه للأسلوب الممنهج. بدون الوصول إلى الخطة الكتابية، لن تتمكن الوكالة من التحقق من التنفيذ الفعال لبرنامج ترى المنشأة أنه يعكس أسلوبًا ممنهجًا قويًا. توجه المنشآت كل بند مؤشر عليه كـ "خطأ" في خطوة واحدة في خطة كتابية.

تأخذ وكالة سلامة وفحص الأغذية (FSIS) في الاعتبار الخطة الكتابية القوية إذا وجهت كل مكون للتعامل والذبح بشكل صحيح في المنشأة التي تسببت في تعامل لا آدمي أو ذبح لا إنساني للماشية. يمكن للمنشآت أن تأخذ بعين الاعتبار العناصر التالية الهامة عند تطوير خطة كتابية (مرفق رقم 3) للتعامل الآدمي والذبح:

- حُدِثَتْ قائمة بأدوات ومرافق التعامل الآدمي والذبح في المنشأة باحتمالية أن تؤدي إلى تعامل لا آدمي أو ذبح للماشية (مرفق رقم 2).
- قائمة بإجراءات وتكرار مراقبة كافية للحفاظ على التحكم في عملية الذبح والتعامل الآدمي، ومنع التعامل اللاآدمي أو الذبح. (مرفق رقم 4).
- قائمة بمعايير للحفاظ على المرافق. (مرفق رقم 2).
- قائمة بالأداءات التصحيحية التي توجه عدم الامتثال ومراقبة العملية.

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

- تزود بالتحقق الروتيني لتنفيذ الخطة، وإعادة التقييم، وتحديث الخطة.

الخطوة (3): إعداد نظام حفظ سجلات

تعتقد وكالة سلامة وحفظ الأغذية (FSIS) بأن تطوير نظام حفظ سجلات (مرفق رقم 4) هو أفضل خطوة ثالثة تجاه أسلوب ممنهج قوي للتعامل الأدمي والذبح. تعتبر الوكالة نظام حفظ السجلات قويًا إذا ما عزز الدقة، وأمد بالمحاسبة. يمكن أن تعتبر المنشآت العناصر التالية كمزايا هامة لنظام حفظ السجل:

- توثيق كافة أنشطة التدقيق، والأداء التصحيحي، والتحقق، وإعادة التقييم.
- تمنع الوصول غير المصرح به، أو الإهلاك، أو التعديل، أو إزالة سجلات.
- تتيح الوصول العاجل ومشاركة المعلومات.

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

المرفق (1): فئات نظام تتبع أنشطة التعامل الآدمي، وأنشطة تحقق وكالة سلامة وفحص الأغذية

الفئة	تحقق وكالة سلامة وفحص الأغذية	اللوائح
أ. سوء الأحوال الجوية	التحقق من كيفية تهيئة المنشأة لمراقفها، وعقد ممارسات لسوء الأحوال الجوية لضمان التعامل الآدمي مع الحيوانات.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.1، والجزء 313.2
ب. تفريغ الشاحنات	التحقق من أن مرافق التعامل مع الماشية لدى المنشأة بحالة جيدة أثناء أنشطة تفريغ شاحنات الماشية.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.1، والجزء 313.2
ج. توافر الماء والغذاء	التحقق من إمكانية وصول الماء والغذاء إلى الماشية.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.2
د. فحص ما قبل الوفاة	التحقق من أن إجراءات المنشأة فيما يتعلق بالتعامل الآدمي مع الماشية أثناء فحص الماشية ما قبل الوفاة.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.1، والجزء 313.2
هـ. المشتبه به والمعوق	التحقق من أن المنشأة تسلم الحيوانات الأمريكية المشتبه بها، والمعاقة بطريقة آدمية.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.1، والجزء 313.2
و. الصعق الكهربائي، واستخدام كائن بديل	التحقق من أن المنشأة تنقل الماشية بطريقة آدمية وفعالة بدون الإفراط في الصعق الكهربائي، أو استخدام مواد حادة.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.2
ز. الانزلاقات والسقطات	التحقق من أن المنشأة تمنع الماشية من الانزلاق، والسقوط جراء ممارسات السير غير المناسبة، أو ممارسات التعامل غير الفعلي.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.1، والجزء 313.2
ح. الفعالية الملحوظة	التحقق من أن إجراءات المنشأة تدير بشكل مناسب وكفوء الأساليب الملحوظة التي تعتبر سريعة وفعالة، وأنها تسبب فقدان وعي الحيوانات قبل تكبيد، أو رفع، أو رمي، أو جمع، أو تعليق الحيوانات.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.5، والجزء 313.15، والجزء 313.16، والجزء 313.30
ط. الحيوانات غير فاقدة الوعي على حاجز الذبح	التحقق من أن الماشية تظل فاقدة الوعي، بعد ملاحظة ذلك، وقبل وبعد تقييدها، أو رفعها، أو رميها، أو جمعها، أو تعليقها.	قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313.5، والجزء 313.15، والجزء 313.16
دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية		

3.

المرفق (2): أداة تقييم العينة للتعامل الآدمي والذبح

تعتبر أداة تقييم العينة نقطة بدء. لن تطبق كافة عاملات التغير المدرجة على جميع المنشآت. يمكن لبعض المنشآت أن يكون لديها عاملات تغير إضافية.

أداة تقييم العينة للتعامل الآدمي والذبح			
أشـر بكلمة "صحيح" إذا كان البند لا يحتمل أن يؤدي إلى تعامل لا آدمي و/ أو ذبح للماشية			
أشـر بكلمة "خاطئ" إذا كان البند يحتمل أن يؤدي إلى تعامل لا آدمي و/ أو ذبح للماشية			
أشـر بكلمة "لا يوجد" إذا كان البند لا ينطبق على المنشأة			
المرافق	صحيح	خاطئ	لا يوجد
نقل الماشية: مركبات النقل			
مركبات النقل خالية من مواد ناشزة.			
مركبات النقل خالية من معدن حاد من أي نوع.			
مركبات النقل خالية من ألواح ضخمة.			
مركبات النقل خالية من ألواح مقسمة.			
مركبات النقل خالية من ألواح مكسورة.			
مركبات النقل خالية من فتحات يمكن أن تعوق رأس الماشية.			
مركبات النقل خالية من فتحات يمكن أن تعوق قدم الماشية.			
مركبات النقل خالية من فتحات يمكن أن تعوق أرجل الماشية.			
مركبات النقل توفر الوقوف المناسب.			
مرافق المنحدرات			
المنحدرات بحالة جيدة (8).			
المنحدرات خالية من مواد ناشزة.			
المنحدرات خالية من معدن حاد من أي نوع.			
المنحدرات خالية من ألواح ضخمة.			

(8) يقصد بالمصطلح "منحدر" في قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء (313) أي مرفق مستخدم في نقل الماشية من مركبات النقل إلى المستوى الأرضي. يمكن تثبيت هياكل المنحدرات أو معدات متنقلة.

			المنحدرات خالية من ألواح مقسمة.
			المنحدرات خالية من ألواح مكسورة.
			المنحدرات خالية من فتحات يمكن أن تعوق رأس الماشية.
			المنحدرات خالية من فتحات يمكن أن تعوق قدم الماشية.
			المنحدرات خالية من فتحات يمكن أن تعوق أرجل الماشية.
			المنحدرات توفر الوقوف المناسب.
			المنحدرات مهيأة للحد من الزوايا الحادة.
			المنحدرات مهيأة للحد من عكس اتجاه الحيوانات المقودة.
			مرافق الممرات
			الممرات بحالة جيدة ⁽⁹⁾ .
			الممرات خالية من مواد ناشزة.
			الممرات خالية من معدن حاد من أي نوع.
			الممرات خالية من ألواح ضخمة.
			الممرات خالية من ألواح مقسمة.
			الممرات خالية من ألواح مكسورة.
			الممرات خالية من فتحات يمكن أن تعوق رأس الماشية.
			الممرات خالية من فتحات يمكن أن تعوق قدم الماشية.
			الممرات خالية من فتحات يمكن أن تعوق أرجل الماشية.
			الممرات توفر الوقوف المناسب.
			الممرات مهيأة للحد من الزوايا الحادة.
			الممرات مهيأة للحد من عكس اتجاه الحيوانات المقودة.

(9) تعتبر المصطلحات "ممر"، و"طريق"، و"درب" مترادفات في قانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء (313). إنها تصف المرفق المستخدم لنقل الماشية من مركبات النقل إلى حظائر الحجز، ومن حظائر الحجز إلى أجهزة التقييد. تستخدم صناعة الماشية بشكل روتيني مصطلحات أخرى لتصف هذه المرافق.

مرافق حظائر الحجز			
			حظائر الحجز بحالة جيدة ⁽¹⁰⁾ .
			حظائر الحجز خالية من مواد ناشزة.
			حظائر الحجز خالية من معدن حاد من أي نوع.
			حظائر الحجز خالية من ألواح ضخمة.
			حظائر الحجز خالية من ألواح مقسمة.
			حظائر الحجز خالية من ألواح مكسورة.
			حظائر الحجز خالية من فتحات يمكن أن تعوق رأس الماشية.
			حظائر الحجز خالية من فتحات يمكن أن تعوق قدم الماشية.
			حظائر الحجز خالية من فتحات يمكن أن تعوق أرجل الماشية.
			حظائر الحجز توفر الوقوف المناسب.
			حظائر الحجز مهيأة للحد من الزوايا الحادة.
			حظائر الحجز مهيأة للحد من عكس اتجاه الحيوانات المقودة.
			تغطية حظائر الحجز المقدمة للحيوانات الأمريكية المشتبه بها.
مرافق المداخل			
			المدخل تعمل بحالة جيدة ⁽¹¹⁾ .
			المدخل خالية من مواد ناشزة.
			المدخل خالية من معدن حاد من أي نوع.
			المدخل خالية من ألواح ضخمة.

⁽¹⁰⁾ يقصد بالمصطلح "حظيرة مملوكة" المرفق المستخدم في حجز الماشية بشكل مؤقت. تدخل الماشية، وتخرج من حظائر الحجز عبر الممرات.

⁽¹¹⁾ يقصد بالمصطلح "مدخل" الأجهزة المصممة لنقل وقيادة الماشية ميكانيكيًا، والأجهزة المصممة لمساعدة الحيوانات في السير، أو لتقسيمها. تشير "المدخل" إلى الأجهزة المستخدمة في الحد من حركة حيوان أو أكثر. يمكن أن تكون المداخل يدوية أو ميكانيكية، ويمكنها التحرك أفقيًا، أو رأسيًا، أو محوريًا على محور مركزي. تستخدم صناعة الماشية بشكل روتيني مصطلحات أخرى لوصف هذه الأجهزة.

			المداخل خالية من ألواح مقسمة.
			المداخل خالية من ألواح مكسورة.
			المداخل خالية من فتحات غير ضرورية يمكن أن تعوق رأس الماشية.
			المداخل خالية من فتحات غير ضرورية يمكن أن تعوق أقدام الماشية.
			المداخل خالية من فتحات غير ضرورية يمكن أن تعوق أرجل الماشية.
			مرافق أجهزة التقييد
			أجهزة التقييد تعمل بحالة جيدة ⁽¹²⁾ .
			أجهزة التقييد خالية من مواد حادة.
			أجهزة التقييد خالية من معدن حاد ناشز من أي نوع.
			أجهزة التقييد خالية من مواد ناشزة.
			أجهزة التقييد خالية نهايات مسامير مكشوفة.
			أجهزة التقييد خالية من ألواح ضخمة.
			أجهزة التقييد خالية من ألواح مقسمة.
			أجهزة التقييد من ألواح مكسورة.
			أجهزة التقييد خالية من عجلات مكشوفة.
			أجهزة التقييد خالية من تروس مكشوفة.
			أجهزة التقييد من فتحات غير ضرورية يمكن أن تعوق رأس الماشية.
دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية			

			أجهزة التقييد من فتحات غير ضرورية يمكن أن تعوق أقدام
--	--	--	--

(12) تعتبر المصطلحات "جهاز تقييد"، و"آلية تقييد"، و"منحدر"، و"منطقة ملاحظة"، و"مقصورة" مترادفات وفقاً لقانون اللوائح الفيدرالي رقم (9)، الجزء 313. إنها تصف المرفق المستخدم في تقييد حركة الماشية أثناء صعبها. تستخدم صناعة الماشية بشكل روتيني مصطلحات أخرى لوصف هذه المرافق.

			الماشية.
			أجهزة التقييد من فتحات غير ضرورية يمكن أن تعوق أرجل الماشية.
			أجهزة التقييد تلاءم الماشية المقيدة بشكل مريح.
			أجهزة أخرى
			استخدام الفيديو أو <u>معدات تسجيل أو تدقيق الكترونية أخرى</u> .
لا يوجد	خاطئ	صحيح	ممارسات فريق العمل
			يحد فريق العمل من إثارة الماشية أثناء الحركة.
			يحد فريق العمل من إثارة الماشية عند استخدام الصعق الكهربائي.
			يحد فريق العمل من إثارة الماشية عند استخدام صافعات الأقمشة.
			يحد فريق العمل من إثارة الماشية عند استخدام معدات أخرى.
			يحد فريق العمل من إثارة الماشية عند استخدام معدات الصعق.
			يدير فريق العمل، ويوثق التدريب ويراجع بشكل دوري.
			يحد فريق العمل من مضايقة الماشية أثناء الحركة.
			يحد فريق العمل من مضايقة الماشية عند استخدام الصعق الكهربائي.
			يحد فريق العمل من مضايقة الماشية عند استخدام صافعات القماش.

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

			يحد فريق العمل من مضايقة الماشية عند استخدام معدات أخرى.
			يحد فريق العمل من مضايقة الماشية عند استخدام معدات الصعق.
			يمنع فريق العمل إصابة الماشية أثناء الحركة.
			يمنع فريق العمل إصابة الماشية عند استخدام الصعق الكهربائي.
			يمنع فريق العمل إصابة الماشية عند استخدام صافعات القماش.
			يمنع فريق العمل إصابة الماشية عند استخدام معدات أخرى.
			يمنع فريق العمل إصابة الماشية عند استخدام معدات الصعق.
			يحرك فريق العمل الماشية بسرعة سير عادية.
			يضع فريق العمل الماشية في حظائر الحجز مع توفير الماء لها.
			يحجز فريق العمل الماشية لفترة أطول من (24) ساعة مع توفير الطعام لها.
			يحجز فريق العمل الماشية ليلاً في غرفة ذات مساحة كافية للرقود.
			يفصل فريق العمل الماشية المعاقة غير القادرة على السير عن الحيوانات السليمة.

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب المنهج للتعامل الآدمي مع الماشية

			يقوم فريق العمل بإعداد صاعقات كهربائية لخفض الفولتات
--	--	--	--

			النشطة، بحيث لا تتجاوز 50 فولت تيار متردد.
			لا يقوم فريق العمل بجر المشية المدركة.
			لا يستخدم فريق العمل أنابيب لقيادة المشية.
			لا يستخدم فريق العمل مواد حادة لقيادة المشية.
			لا يستخدم فريق العمل مواد مسنونة لقيادة المشية.
			يعتبر فريق العمل وإع وكفوء في أساليب التعامل الآدمي.
			يعتبر فريق العمل وإع وكفوء في أساليب الذبح الآدمية.
			يمثل فريق العمل إلى أحكام نقل المشية 28 Hour Rule
لا يوجد	خاطئ	صحيح	الصعق (بصفة عامة)
			يسمح تقييد المشية لعامل الصعق بالصعق بدقة.
			معدات الصعق مصممة للمشية المذبوحة.
			يجعل التطبيق الفردي لأسلوب الصعق المشية غير مدركة بالألم ⁽¹³⁾ .
			المشية غير مدركة بالألم على الفور بعد تطبيق طريق الصعق.
			المشية غير مدركة وغير واعية بالألم قبل التكبيل.
			المشية غير مدركة وغير واعية بالألم قبل الرفع.
دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الآدمي مع المشية			

			المشية غير مدركة وغير واعية بالألم قبل الرمي.
--	--	--	---

(13) يقصد بالمصطلح "غير مدركة بالألم" كمرادف للتخدير الجراحي واللاوعي.

			الماشية غير مدركة وغير واعية بالألم قبل الجمع.
			الماشية غير مدركة وغير واعية بالألم قبل القطع.
			تظل الماشية غير مدركة وغير واعية بالألم طوال فترة التكييل.
			تظل الماشية غير مدركة وغير واعية بالألم طوال فترة الرفع.
			تظل الماشية غير مدركة وغير واعية بالألم طوال فترة الجمع.
			تظل الماشية غير مدركة وغير واعية بالألم طوال فترة القطع.
			تظل الماشية غير مدركة وغير واعية بالألم طوال فترة النزيف.
			عامل معدات الصعق ماهر.
			عامل معدات الصعق يقط.
			عامل معدات الصعق مدرك بمسؤوليتها.
			عامل معدات الصعق مدرب.
			عامل معدات الصعق خبير.
لا يوجد	خاطئ	صحيح	الصعق (غاز ثاني أكسيد الكربون)
			لا يسبب غاز ثاني أكسيد الكربون وفاة العجول والأغنام.
			تذبح العجول، والأغنام، وأنثى الخنزير بغاز ثاني أكسيد الكربون.
			كافة أجهزة توصيل غاز ثاني أكسيد الكربون بحالة جيدة.
			تركيز غاز ثاني أكسيد الكربون الموصل موحداً.
			معدل توصيل غاز ثاني أكسيد الكربون كإف.
			معدل توصيل غاز ثاني أكسيد الكربون موحداً.

			مزيج غاز ثاني أكسيد الكربون والهواء في الغرفة مناسب.
			غاز ثاني أكسيد الكربون الموصل خال من الغازات الضارة أو المزعجة.
			الهواء الجوي الموصل خال من الغازات الضارة أو المزعجة.
			كافة أجهزة فحص غاز ثاني أكسيد الكربون بحال جيدة.
			استمرار فرز غاز ثاني أكسيد الكربون في الغرفة.
			عينات غاز ثاني أكسيد الكربون مجمعة من ذات الغرفة.
			فحص تركيز غاز ثاني أكسيد الكربون في الغرفة مستمر.
			تسجيلات تركيز غاز ثاني أكسيد الكربون بيانية.
			كافة أجهزة توصيل غاز ثاني أكسيد الكربون، وأجهزة التسجيل متاحة للفحص من قبل وكالة سلامة وفحص الأغذية.
			يمنع نظام العادم تركيزات غاز ثاني أكسيد الكربون غير الموحدة في الغرفة.
			يمنع نظام العادم تلوث غاز ثاني أكسيد الكربون للهواء المحيط.
لا يوجد	خاطئ	صحيح	الصعق (بمزلاج الأسر)
			لا تستخدم صاعقات مزلاج الأسر التي تحقق الهواء المضغوط في الجمجمة في صعق الماشية.
			معدات الصعق بمزلاج الأسر بحالة جيدة.
			ضغط الهواء المضغوط الموصل ثابت.
			أجهزة فحص ضغط الهواء دقيقة.
			أجهزة فحص ضغط الهواء تعمل بشكل ثابت.
			أجهزة فحص ضغط الهواء سهلة القراءة.
			صمامات ضغط الهواء موضوعة بشكل مناسب.

			معدات الصعق بمزلاج الأسر مجهزة بمزايا أمان.
			يوجه العامل بشكل دقيق مزلاج الأسر لجعل الماشية تفقد الوعي على الفور.
			يختار العامل صاعقة مزلاج الأسر الملائمة لحجم الحيوان.
لا يوجد	خاطئ	صحيح	الصعق (بطلقة نارية)
			الأسلحة النارية بحالة جيدة.
			يستخدم العامل طلقات جوفاء مصوبة، أو طلقات مركبة بلاستيكية حديدية قابلة للكسر؛ أو صواريخ من الحديد المسحوق.
			يوجه العامل بدقة الطلقة لجعل الحيوان يفقد الوعي على الفور.
			يختار العامل طلقة ذات عيار مناسب لحجم الحيوان.
لا يوجد	خاطئ	صحيح	الصعق (الكهربائي)
			تستخدم أجهزة زمنية مناسبة، وأجهزة مراقبة التيار والفولتات.
			معدات الصعق الكهربائي بحالة جيدة.
			أجهزة فحص المدة، والفولتات، والتيار دقيقة.
			أجهزة فحص المدة، والفولتات، والتيار سهلة القراءة.
			أجهزة فحص المدة، والفولتات، والتيار موضوعة بشكل مناسب.
			أجهزة فحص المدة، والفولتات، والتيار متاحة للفحص من قبل وكالة سلامة وفحص الأغذية.
			يختار العامل إعدادات صاعق كهربائي ملائم لحجم الحيوان.

			يضع العامل بعناية الصاعق الكهربائي بحيث يفقد الحيوان وعيه على الفور.
لا يوجد	خاطئ	صحيح	الذبح وفق الطقوس
			أجرت الهيئة الدينية (أو الشخص المعين حسب الأصول) الذبح وفق الطقوس.
			أجري الذبح وفق الطقوس بموجب المعايير القياسية لدى الهيئة الدينية.
			لم يجرى قطع إضافي لأحشاء الماشية حتى فقدت الماشية الشعور بالألم.

المرفق (3): عينة 38 EST خطة التعامل الآدمي والذبح

وصف نشاطنا:

إننا نعمل كنشاط أسري صغير مملوك، حيث نقوم بإنتاج منتجات لأصناف لحم الخنزير. عادةً ما نذبح خلال يومًا واحدًا في الأسبوع، ونرفع كافة الخنازير التي نذبح في حقل الأسرة القريب منا، ونقوم بنقلها إلى المنشأة الرسمية في يوم الذبح عبر حافلة ماشية تابعة لعائلتنا.

لا تُبقي إناث الخنازير حية في المنشأة الرسمية لمدة أطول من 10-12 ساعة. تتسع البوابة الخلفية لمقطورة الماشية كمنحدر خارج التحميل. إننا نقوم بذبح إناث الخنازير السليمة فقط، ونبيع كافة غير السليمة منها إلى تاجر ماشية محلي.

خطة التعامل مع الحيوان:

- تخرج الخنازير الحية من حافلة الماشية مباشرةً إلى واحدة من اثنتين من حظائر مملوكة طلقة الهواء.
- يتم التعامل مع الخنازير عن طريق مدخل يؤدي إلى ممر مغطى عام حيث تقيد الخنازير.
- تعتبر كافة الحظائر المملوكة وطوابق الممرات مرافق منحدر ورخوة لتسهيل عملية الصرف.
- توجد أحواض ماء بالحظائر المملوكة.
- يتكون بناء السياج الداخلي والخارجي من ألواح سياج تجارية مخصصة للخنازير، ومداخل مثبتة على أعمدة معدنية تم تركيبها في الخرسانة.
- نقوم بتقطيع الخنازير باستخدام ألواح فرز من البولي إيثيلين يتم شراؤها محليًا.
- يعتبر جهاز التكبيل يدويًا.
- إننا نستخدم الصعق الكهربائي لإيقاف ضربات القلب.
- لدينا مزلاج أسر احتياطي محمول باليد في حالة عطل معدة الصعق الكهربائي.

إننا اشترينا أجهزة التقييد والصعق من خلال مورد محلي.

- نقوم بتشغيل الصاعق الكهربائي، ومزلاج الأسر وفقاً لأدلة المشغل المرفقة مع الجهاز.

- يكبل كل خنزير مصعوق، ويرفع، ويقطع، ويصفي دمه قبل أن نذبج الخنزير التالي.

التقييم/ إعادة التقييم:

اعتمد تقييمنا الأولي على الأداة (مرفق رقم 2) في دليل امتثال وكالة سلامة وفحص الأغذية للأسلوب الممنهج للتعامل الأدمي مع الماشية. سوف نعيد تقييم خطتنا وفق ما تقتضيه الضرورة استناداً إلى نتائج الفحص التي نقوم بها، وسوف نوثق أي إعادة تقييم، ونلخص كافة التغييرات على خطتنا وسجلاتنا، وذلك بناءً على سجل التدقيق لدينا.

الإجراءات، وتكرار التدقيق، والقيم المستهدفة:

سوف ندرج إجراءاتنا، وتكرار التدقيق، وأهدافنا في سجل التدقيق.

التوثيق:

هل هذا المثال يوجه التوقعات الأساسية لوكالة سلامة وفحص الأغذية للجزء التحريري من خطة التعامل الأدمي القوي الممنهج؟
نعم، يعتبر هذا المثال نقطة انطلاق جيدة لتطوير الخطة. يمكنك أن تجد بعد ذلك الأسلوب الأساسي يتوسع ليشمل إجراءات إضافية لتعتمد عليها بشكل صحيح. يمكنك الحصول على مساعدة وكالة سلامة وفحص الأغذية باستخدام هذه العينة من خلال askFSIS، أو عن طريق الاتصال بالهاتف رقم: 1-800-233-3935.

سوف نقوم بتسجيل نتائج الفحص في سجل التدقيق لدينا، ونعد سجل لكل يوم نقوم فيه بذبج الخنازير. "متى كانت الإجابة على سؤال التدقيق بـ "لا"، أو في أوقات أخرى عندما يتم تحديد مشكلة تعامل أدمي، سوف نقوم باتخاذ إجراء فوري لحلها، ونوثق ذلك الأداء وفق سجل التدقيق. سوف تتبع الإجابات هذه المبادئ: (1) إذا كان الحيوان متألماً أو مصاباً بإصابة خطيرة، سوف نقتله قتلاً رحيماً على الفور؛ (2) سوف نوقف أو

دليل وكالة سلامة وفحص الأغذية للامتثال إلى الأسلوب الممنهج للتعامل الأدمي مع الماشية

نعدل على الفور عملياتنا متى لزم الأمر لضمان أن كافة الحيوانات تعامل بطريقة

آدمية، ولا تخضع إلى الإصابة أو الألم؛ 3) سوف نقوم بإجراء العلاجات اللازمة في المرافق في أقرب فرصة ممكنة.

سوف يقوم أحد الملاك، خلال (30) يوماً، بمراجعة سجل التدقيق، ويتحقق من أي إجراءات تصحيحية، ويراجع أي إعادة تقييم، ويقوم كذلك بتسجيل التاريخ المحدد في سجل التدقيق. سوف نقوم بحفظ كافة سجلات التدقيق الكاملة في مكتب المالك لمدة عام واحد، ثم نقوم بإهلاكها.

سوف نتيج لوكالة سلامة وفحص الأغذية "FSIS" سجلات التدقيق في وقت زمني محدد.

المرفق (4): عينة 38 EST سجل تدقيق التعامل الآدمي

سجل تدقيق التعامل الآدمي 48 EST (لتاريخ الإدخال):	
فحص حافلة الماشية في الأسبوع الأول من كل شهر	ضع دائرة بنعم أو لا
خالية من مواد ناشزة وحواف حادة.	نعم/ لا
خالية من فتحات يمكن أن تعوق رأس، أو أقدام، أو أرجل الخنزير.	نعم/ لا
توفر الوقوف المناسب.	نعم/ لا
فحص الحظائر، والممرات، والمداخل في الأسبوع الأول من كل شهر	
خالية من مواد ناشزة وحواف حادة.	نعم/ لا
خالية من فتحات يمكن أن تعوق رأس، أو أقدام، أو أرجل الخنزير.	نعم/ لا
توفر الوقوف المناسب.	نعم/ لا
فحص جهاز التكبير في الأسبوع الأول من كل شهر	
خالية من مواد ناشزة وحواف حادة.	نعم/ لا
خالية من فتحات يمكن أن تعوق رأس، أو أقدام، أو أرجل الخنزير.	نعم/ لا
تناسب حجم الخنزير.	نعم/ لا
فحص التعامل مع الخنازير كل يوم نقوم فيه بدبحها	
تحركت كافة الخنازير بسرعة السير مع الحد الأدنى من الإثارة والإزعاج.	نعم/ لا
قيدت وصعقت كافة الخنازير مع الحد الأدنى من الإثارة والإزعاج.	نعم/ لا
لم تصاب أي خنازير أثناء الحركة، والتقييد، والصعق.	نعم/ لا
أجهزة قنوات المياه تعمل.	نعم/ لا
فحص تشغيل الصاعق كل يوم نقوم فيه بدبح الخنازير	
جهاز الصعق يعمل بشكل فعلي مع كل خنزير.	نعم/ لا
جهاز الصعق موضوع في مكانه الصحيح عند كل خنزير.	نعم/ لا
تظل كافة الخنازير فاقدة للألم بعد التطبيق الفردي للصاعق.	نعم/ لا
تظل كافة الخنازير فاقدة للألم طوال التكبير، والرفع، والقطع، والنزيف.	نعم/ لا

المراجع

- قانون الطرق الآدمية للذبح [\(قانون الولايات المتحدة رقم 7، الفصل رقم 48\)](#).
- قانون فحص اللحوم الفيدرالي [\(قانون الولايات المتحدة رقم 21، الفصل رقم 12\)](#).
- لوائح الذبح الآدمي للماشية [\(قانون اللوائح الفيدرالي رقم 9، الجزء رقم 313\)](#).
- لائحة أحكام الممارسة [\(قانون اللوائح الفيدرالي رقم 9، الجزء رقم 500\)](#).
- إخطار السجل الفيدرالي: متطلبات التعامل الآدمي والذبح، ومزايا الأسلوب الممنهج للوفاء بتلك المتطلبات [\(اللوائح الفيدرالية رقم 69، 54625-54627\)](#).
- التعامل الآدمي وذبح الماشية [\(توجيهات وكالة سلامة وفحص الأغذية رقم 6900.2\)](#).
- التعامل الآدمي مع الماشية والدواجن - [كتاب استرشادي تعليمي يعتمد على سياسات وكالة سلامة وفحص الأغذية](#).
- الموقع الإلكتروني للدكتور/ تيمبل [\(http://www.grandin.com/\)](http://www.grandin.com/).
- أحكام 28 Hour [\(البند رقم 49، القسم رقم 80502 من قانون الولايات المتحدة\)](#).